

OUR LADY OF MOUNT CARMEL CATHOLIC CHURCH DIOCESE OF VICTORIA IN TEXAS

Bishop: The Most Reverend Brendan J. Cahill, S.T.D.

JANUARY 7, 2018
SOLEMNITY OF THE
EPIPHANY OF THE LORD
Solemnidad de La Epifanía del Señor



We Three Kings

Sunday Mass Schedule / Misa de Domingo

5:00 p.m. Spanish (Saturday Vigil)
8:00 a.m. Spanish
10:00 a.m. English
12:00 p.m. English

Daily Mass Schedule/Misa Diaria

6:00 p.m. Tuesday, Wednesday, & Friday
9:00 a.m. Thursday ~ Avalon Nursing Home

Healing Mass: every 2nd Friday of the month
(Date subject to change per priest's schedule)

Reconciliation/Confesiones:

Saturdays / Sabados 4 p.m. – 4:50 p.m.
or by appointment / o con cita

Baptism, Marriage, Anointing of the Sick,
Bautismo, Matrimonio, Unción de los Enfermos
Call the Parish Office to make an appointment or for
information.

Llamen a la Oficina Parroquial para hacer una cita o
para información.

Contact Information

Parish Office: 979-532-3492

Oficina de la Parroquia

Fax: 979-532-2321

CCE Office: 979-532-3215

Oficina de la Doctrina

Address: 506 S. East Avenue
Wharton, Texas 77488

Email: office@olmcwharton.org

Website: www.olmcwharton.org

Facebook:

Our Lady of Mt. Carmel Catholic Church Wharton

Parish Staff

Parochial Administrator: Fr. Antonio Pérez
Administrador parroquial

Secretary: Imelda García
Secretaria

Parish Catechetical Leader

Líder de Catequesis: Diana Compian

Custodian: Raquel García
la conserje

Office Hours:

Monday, Wednesday, Thursday & Friday:

8a.m. – 5p.m. Closed 12noon – 1p.m.

Tuesday: 1p.m. – 5p.m.

Solemnity of the Epiphany of the Lord.

The where and whence of Jesus' birth and destiny Mt. 2:1, 23

After the birth of Jesus, magi come to pay homage to the King of the Jews, and Herod's plan are foiled as Joseph takes the family to Egypt and then to Nazareth. The magi are gentiles guided by a star, a revelation in nature to those who do not have the Scriptures; the title King of the Jews will reappear as Jesus is crucified, when again gentiles recognized the truth about him, while those who have and can read the Scriptures do not believe. Herod, all Jerusalem, the chief priests, and the scribes of the Law in their troubled reaction and seeking Jesus' life anticipate Pilate, all the people, the chief priests, and the elders of Matthew's passion narrative. In both instances God frustrates the plans of these hostile adversaries, through Jesus' return from Egypt and through the resurrection.

Matthew enlarged the O.T. background. He highlighted the patriarch Judah, the son of Jacob-Israel, because he was the ancestor of David. Now the patriarch Joseph, another son of Jacob-Israel, comes to the fore, because Joseph, Jesus' legal father, is shaped in his image: Both interpret dreams and save the family by going to Egypt.

Solemnidad de la Epifanía del Señor.

El dónde y de dónde del nacimiento y destino de Jesús Mt. 2:1, 23

Después del nacimiento de Jesús, los Reyes Magos vienen a rendir homenaje al rey de los judíos, y el plan de Herodes es frustrado cuando José lleva a la familia a Egipto y luego a Nazaret. Los magos son gentiles guiados por una estrella, una revelación en la naturaleza a aquellos que no tienen las escrituras; el título Rey de los judíos reaparecerá a medida que Jesús es crucificado, cuando de nuevo los gentiles reconocieron la verdad sobre él, mientras que aquellos que tienen y pueden leer las escrituras no creen. Herodes, toda Jerusalén, los principales sacerdotes, y los escribas de la ley en su turbulenta reacción y en busca de la vida de Jesús anticipan a Pilato, a todo el pueblo, a los principales sacerdotes y a los ancianos de la narrativa de la pasión de Mateo. En ambos casos Dios frustra los planes de estos adversarios hostiles, a través del regreso de Jesús de Egipto y a través de la resurrección.

Mateo amplió el O.T. de fondo. Destacó el patriarca Judá, hijo de Jacob-Israel, porque él era el antepasado de David. Ahora el patriarca José, otro hijo de Jacob-Israel, viene a la palestra, porque José, el padre legal de Jesús, está conformado en su imagen: ambos interpretan los sueños y salvan a la familia yendo a Egipto.

Mass Intentions for the Week**Saturday January 6th**

5:00 p.m.: Victoria Salas +

Sunday January 7th

8:00 a.m.: Angel Badillo +

10:00 a.m.: Joe & Tony Cerrillo +

12:00 p.m.: Parishioners

Monday January 8th**No Mass****Tuesday January 9th**

6:00 p.m.: Victoria Salas +

Wednesday January 10th

6:00 p.m.: Dominga Aguilar +

Thursday January 11th

Avalon ~ 9:00 a.m.: Pete Mireles +

Friday January 12th**Healing Mass**

6:00 p.m.: For those who suffer from addictions

Saturday January 13th

5:00 p.m.: Mauro Perez Lopez +

Sunday January 14th

8:00 a.m.: Parroquianos

10:00 a.m.: Charles Torres, Sr. +

12:00 p.m.: John Sedillo +

Take Note/Tome Nota:

Fr. Antonio will be out of town the 15th – 18th of January there will be no daily masses during this time. Any Mass Intentions scheduled for this time will be moved to the next available date.

El p. Antonio estará fuera de la ciudad el 15 – 18 de Enero no habrá misas diarias durante este tiempo. Cualquier Intención de Misa programada para este tiempo será movida a la siguiente fecha disponible.



CCE classes will resume Wed. January 10th at their regularly scheduled times.

Las clases de Doctrina se reanudarán el Miercoles 10 de Enero en sus horarios regulares.



There will be an altar servers meeting for all present Altar Servers and anyone wanting to become an Altar Server on Saturday, January 13th at 11:00 a.m.

Habrá una reunión de monaguillos para los actuales monaguillos y cualquier persona que quiera ser un monaguillo el Sábado, 13 de enero a las 11:00 a.m.

Liturgical Ministers Schedule**Sabado 13 de Enero ~ 5:00 p.m.**

Lector: Blanca Salas

Extra Ordinary Min: Not Available at time of print.

Altar Servers: Diego Velázquez, Liliana Villarreal, Valeria Arellano

Head Usher: William Brewster

Domingo 14 de Enero ~ 8:00 a.m.

Lector: Noemi Olivo

Extra Ordinary Min: Not Available at time of print.

Altar Servers: David Rufino, Francisca García

Head Usher: Jesse Martinez

Sunday January 14th ~ 10:00 a.m.

Lector: Marlina Matula

Extra Ordinary Min.: Not Available at time of print.

Altar Servers: Marissa Reyna, Jason & Joseph Estrada

Head Usher: Arthur Rodriguez

Sunday January 14th ~ 12noon

Lector: Cathy Pennington

Extra Ordinary Min.: Gary Nuñez

Altar Servers: Not available at time of printing

Head Usher: Lorenzo Mireles



The next **Healing Mass** with Fr. Phi is Friday, January 12th at 6:00 p.m.

La proxima Misa de Sanación con el Padre Phi será el Viernes 12 de Enero a la 6:00 p.m.



A Eucharistic Ministers meeting will be held on Sat. January 20th at 11:00 a.m. anyone who is interested in becoming a Eucharistic Minister or are already is a Eucharistic Minister are invited to attend.

Una reunion para Ministros de la Eucaristía se celebrará el Sábado 20 de Enero al las 11:00 a.m. cualquier persona que quisiera ser Ministro de la Eucaristía o alguien que ya es un Ministro de la Eucaristía está invitada a asistir.

Pope Francis Tweets: In the simplicity of the nativity scene we encounter and contemplate the tenderness of God which reveals itself in the Baby Jesus.

Papa Francisco Tweets: En la sencillez del Belén nos encontramos y contemplamos la ternura de Dios que se revela en el niño Jesús.



The Second Sunday in Ordinary Time
El Segundo Domingo del Tiempo Ordinario

Readings ~ January 14/ 14 de Enero

1st ~ 1 Samuel/1 Samuel 3:3b-10, 19

Psalm /Salmo 40 (39):2, 4, 7-8, 8-9, 10

2nd ~ 1 Corinthians/1 Corintios 6:13c-15a, 17-20

Gospel/Evangelio ~ John1/Juan1:35-42

Mount Carmel Sick List

David Amador, Diana Gonzalez, Maria Gonzalez,
Carol Guzman, Velma Perez

Call the parish office to add someone to the parish sick list for 2018

Llame a la oficina parroquial para agregar a alguien a la lista de enfermos de la parroquia por 2018

Volunteers are needed: to help reorganize the boat shed and barn anyone who can help be here, at the church, at 9:00 am. on Saturday, January 13th call the parish office to let us know if you can come.

Se necesitan voluntarios: para ayudar a reorganizar el cobertizo de barco y granero quien puede ayudar favor de estar aquí, en la iglesia, a las 9:00 de la mañana del sábado, 13 de enero. Llame a la oficina de la parroquia para hacernos saber si puede venir

Bulletin Sponsors/ Patrocinadores del Boletín Thank You! / ¡Gracias!

Reed's Auto Service
709 N. Richmond Rd., Wharton TX
979-531-3141
ASE Certified Technician

Children's Bulletins/El boletín de los Niños

The Taco Hut
610 E. Milam, Wharton TX
979-282-2119
John & Dora Castro, Owners

Our Weekly Parish Support December 31, 2017

| | |
|--|--------------------|
| 91 Envelope..... | \$ 1057.00 |
| Loose Collection..... | \$ 852.00 |
| Total First Collection..... | \$ 1,909.00 |
| DSA..... | \$ 603.48 |
| Total Second Collection..... | \$ 603.48 |
| Religious Goods..... | \$ 12.00 |
| Electronic Candle..... | \$ 50.70 |
| Christmas Flowers..... | \$ 35.00 |
| Total Other Revenue..... | \$ 97.90 |
| Total Deposit (01/02/2018)..... | \$ 2,610.18 |

Prayer for the Epiphany *Oración para la Epifanía*

Father God, the star that led the Magi to the stable announced to the world that its Savior was born. Today we live in a world that is still covered by darkness, and still needing to make that journey to the stable door. May our lives reflect your light day by day, as we seek to serve where you have placed us. That we might be the means through which others can encounter Jesus Christ. Amen
Dios Padre, la Estrella que guió a los Reyes Magos al establo anunció al mundo que el Salvador nació.

Hoy vivimos en un mundo que todavía es cubierto por la oscuridad, y que todavía se necesita hacer ese viaje a la puerta del establo. Que nuestra vida refleje tu luz día a día, como Nosotros buscamos servir donde tienes colocado nosotros. Wue podamos ser los medios a través de los que otros puedan encontrar a Jesucristo. Amen



